



CAVING LINE 7 mm

CE 0082 EN 564:2023

Ø 7 mm
32 g/m

Cord
Cordelette

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

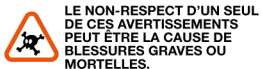
- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



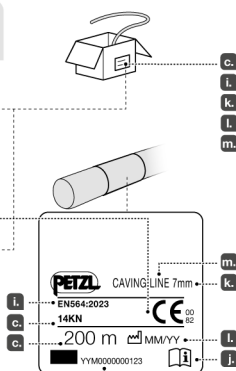
Traceability and markings Traçabilité et marquage

a. CE b. 00 82
APAVE Exploitation France SAS
6 Rue du Général Audran
92412 Courbevoie cedex - France
N°0082

d. Serial number / Numéro de série

YY M 00000000 000

e. f. g. h.



PETZL.COM



Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
FR-39920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© 2023 Petzl
Distribution



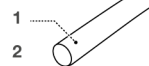
Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG



1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)



2. Nomenclature

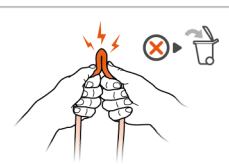
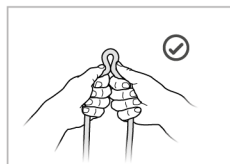


3. Inspection, points to verify
Contrôle, points à vérifier



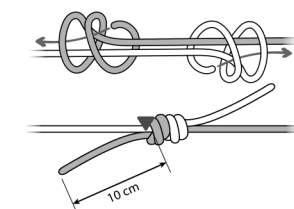
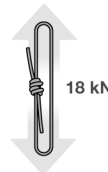
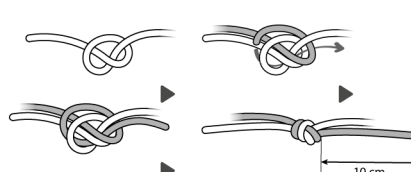
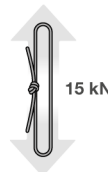
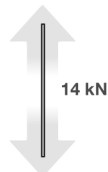
PPE checking
Vérification EPI

PETZL.COM



4. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)

5. Strength
Résistance



7. Additional information
Informations complémentaires

A. Lifespan / Durée de vie

Serial n° / n° de série
10 years
ans

B. Markings
Marquage



C. Acceptable T°
T° tolérées

+ 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

D. Precautions for use / Précautions d'usage



E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection



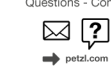
F. Drying / Séchage



G. Storage - Transport
Stockage - transport



H. FAQ - Contact
Questions - Contact



These Instructions for Use (text and diagrams) explain the only correct uses of this product. The warnings provide information on common misuses of this product, but it is impossible to imagine or describe all possible misuses. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Failure to follow these Instructions for Use exactly may result in serious injury or death. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these Instructions for Use.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height.

Accessory cord for vertical activities. This cord does not absorb energy and is not suitable for arresting a fall.

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

Responsibility

WARNING

Activities for which this product is intended are inherently dangerous and may lead to serious injury or death from falls, falling objects, or environmental hazards.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this product, you must:

- Read and understand all Instructions for Use for this product, and for any equipment used with it.
- Get specific training in the use of this product and associated equipment and in managing the risks of the intended activities.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to follow all instructions and warnings may result in serious injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Sheath, (2) Core.

Principal materials: nylon, polyester, high-modulus polyethylene (HMPE).

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage).

WARNING: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before and after each use

Visually check the condition of the sheath along the entire length of the cord. Make sure there are no cuts, burns, frayed or broken strands, fuzzy areas, or signs of chemicals, for example. Carry out a tactile inspection of the core along the entire length of the cord, as indicated in the diagram. This allows you to detect areas where the core is damaged (e.g. hard spot, mushy area).

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction). Respect the compatibility information specified in the Instructions for Use for your devices.

5. Strength

Static strength without terminations: 14 kN.

CAVING LINE is certified with the following knots:

Static strength with figure-eight knots at the ends: 8 kN.

Static strength of a loop tied with a double fisherman's knot: 18 kN.

Static strength of a loop tied with a ring bend: 15 kN.

Any knot other than the above may have a lower strength or slippage value.

6. Usage precautions

WARNING: a cord is not a rope and cannot replace a rope for normal use. The small diameter and construction of the cord makes it more slippery than a rope. Adapt your vigilance, technique and equipment according to your usage.

Beware of any sharp edges or rubbing that can damage the cord.

Knot

A knot reduces the cord's initial strength.

Ice and moisture

A wet or icy cord is less abrasion resistant and can be more slippery.

Aging

WARNING: this cord swells with use and can shrink in length by up to 15 %.

It is important to note that certain environmental factors can affect the physical properties of the cord (in particular sun exposure, chemicals and high temperatures).

Cutting the cord

If the cord is cut into several lengths, record the lengths and markings. Cutting the cord makes you responsible for measuring the new lengths and adding new markings. It is recommended to follow the UAA protocol for cutting and measuring your cord, and to add a margin of 3 % to address shrinkage over the life of the cord. The new lengths of cord must each be furnished with a copy of the Instructions for Use.

7. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

The melting point of high-modulus polyethylene (140° C) is lower than that of nylon and polyester. High-modulus polyethylene has a low coefficient of friction. The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

Keep the Instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.

When to retire your equipment

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use (depending on the type and intensity of usage, and the environment of usage, for example: harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals).

A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.
- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history (e.g. an illegible product marking).
- It becomes obsolete (for example, due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment).

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Lifespan: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions. Avoid all contact with chemicals, especially acids that can destroy the fibers. E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport - H. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Strength, length - d. Serial number - e. Year of manufacture - f. Month of manufacture - g. Batch number - h. Individual identifier - i. Standards - j. Read the Instructions for Use carefully - k. Diameter - l. Date of manufacture (month/year) - m. Model identification

Only the cords sold in 200 m lengths have a product marking.

Cette notice (texte et dessins) explique les seuls usages corrects de ce produit. Les alertes vous informent des mauvais usages les plus fréquents liés à l'utilisation de votre produit, mais il est impossible d'imaginer et de décrire l'ensemble des mauvais usages. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com. Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Si vous ne suivez pas précisément cette notice technique, vous vous exposez à un risque de blessures graves à mortelles. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.

Cordelette auxiliaire pour les activités de verticalité. Une cordelette ne peut pas absorber d'énergie, elle ne convient pas pour l'arrêt des chutes. Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION

Les activités pour lesquelles ce produit est prévu sont par nature dangereuses et présentent un risque de blessures graves à mortelles par chute de la personne, chute d'objets ou liées à d'autres dangers objectifs de l'environnement.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser ce produit, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation du produit et des équipements liés.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de ce produit et des équipements liés, ainsi qu'à la gestion des risques inhérents à vos activités pour lesquelles le produit est prévu.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect de l'ensemble des instructions et des avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Gaine, (2) Âme.

Matériaux principaux : polyamide, polyester, polyéthylène haute densité (PEHD).

3. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation). Attention, l'intensité de votre usage peut vous amener à vérifier plus fréquemment votre EPI. Respectez les modes opératoires décrits sur Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

Avant et après chaque utilisation

Vérifiez visuellement l'état de la gaine sur toute la longueur de la cordelette. Assurez-vous qu'elle ne présente pas d'entailles, brûlures, fils effilochés ou cassés, zones pelucheuses ou traces de produits chimiques, par exemple.

Effectuez un contrôle tactile de l'âme sur toute la longueur de cordelette, comme indiqué sur le dessin. Cela vous permet de détecter les zones où l'âme est endommagée (notamment point dur, chaussette).

Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle). Respectez les informations de compatibilité mentionnées sur la notice technique de vos appareils.

5. Résistance

Résistance statique sans extrémité : 14 kN.

CAVING LINE est certifiée avec les nœuds suivants :

Résistance statique avec nœuds de huit aux extrémités : 8 kN.

Résistance statique de boucle nouée par double pêcheur : 18 kN.

Résistance statique de boucle nouée par nœud simple de plein poing : 15 kN.

Tout autre nœud que les nœuds ci-dessus peut présenter une résistance ou une valeur de glissement inférieure.

6. Précautions d'usage

Attention, une cordelette n'est pas une corde et ne peut pas remplacer une corde en utilisation normale. Le petit diamètre et la construction de la cordelette la rendent plus glissante qu'une corde. Adaptez votre vigilance, votre technique et votre matériel en fonction de votre utilisation. Attention à toute arête tranchante ou frottement pouvant endommager votre cordelette.

Nœud

Un nœud réduit la résistance initiale de la cordelette.

Gel et humidité

Sous l'effet de l'humidité ou du gel, une cordelette est plus sensible à l'abrasion et peut être plus glissante.

Vieillessement

Attention, à l'usage, une cordelette grossit et peut perdre jusqu'à 15 % de sa longueur. Il est important de souligner que certains facteurs environnementaux peuvent affecter les propriétés physiques de la cordelette (notamment ensoleillement, produits chimiques, hautes températures).

Découpe de la cordelette

Si une cordelette est coupée en plusieurs longueurs, reportez les marquages et les longueurs. Couper une cordelette vous rend responsable de la mesure de longueur et du nouveau marquage. Il est recommandé de suivre le protocole UAA pour la coupe et la mesure de votre cordelette et de prévoir une marge supplémentaire de 3 %, pour prévenir les évolutions de longueur pendant la vie de la cordelette. Les nouvelles longueurs de cordelette doivent être fournies avec une copie de la notice technique.

7. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

La température de fusion du polyéthylène haute densité (140° C) est inférieure à celle du polyamide et du polyester. Le polyéthylène haute densité dispose d'un faible coefficient de friction.

Les instructions d'utilisation doivent être fournies à l'utilisateur de cet équipement dans la langue du pays d'utilisation.

Conservez les instructions d'utilisation dans un dossier permanent pour pouvoir les consulter après les avoir retirées de votre équipement.

Mise au rebut

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebuter un produit après une seule utilisation (par exemple, type et intensité d'utilisation, environnements d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques).

Un produit doit être rebuté quand :

- Il a dépassé sa durée de vie.
- Il a subi une chute ou un effort important.
- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.
- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation (par exemple, un marquage produit illisible).
- Son usage est obsolète (par exemple, évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements).

Détruisez ces produits pour éviter une future utilisation.

Pictogrammes :

A. Durée de vie : 10 ans - B. Marquage - C. Températures tolérées - D. Précautions d'usage. Évitez tout contact avec des produits chimiques, notamment les acides qui peuvent détruire les fibres. E. Nettoyage/ désinfection - F. Séchage - G. Stockage/transport - H. Questions/contact

Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Panneaux d'alerte

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle. 2. Exposition à un risque potentiel d'incident ou de blessure. 3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit. 4. Incompatibilité matérielle.

Traçabilité et marquage

a. Conforme aux exigences du règlement EPI. Organisme notifié pour l'examen UE de type - b. Numéro de l'organisme notifié pour le contrôle de production de cet EPI - c. Résistance, longueur - d. Numéro individuel - e. Année de fabrication - f. Mois de fabrication - g. Numéro de lot - h. Identifiant individuel - i. Normes - j. Lire attentivement la notice technique - k. Diamètre - l. Date de fabrication (mois/année) - m. Identification du modèle

Seules les cordelettes vendues en longueur de 200 m présentent un marquage produit.

